DELIMBE

Abbaye de Bonport – 27340 PONT DE L'ARCHE

✆ **02.35.23.27.62** – Fax 02.35.23.27.78

contact@delimbe.com

DISTRIBUTOR FOR SMALL SEEDS AND CEREALS
PNEUMATIC ELECTRIC SEED DRILL
DELIMBE T20.2

We thank you for choosing this air seeder to which we have given the constant concern of quality to offer you a product of the highest order. In order to make the most of your DELIMBE T20 seed drill we invite you to read carefully all the information mentioned in this leaflet.

TECHNICAL NOTICE

TECHNICAL FEATURES:

Steel frame epoxy paint and polyethylene tank.
Tank capacity: 250 liters, 400 liters, 600 liters or 800 liters.
Distributor dimensions:

- **250 liters**: 720mm wide, 1270mm high, 2005mm deep 90kg empty mass.
- **400 liters**: 720mm wide, 1300mm high, 2005mm deep 100kg.
- **600 liters**: 720mm wide, 1300mm high, 2005mm deep 110kg.
- **800 liters**: 720mm wide, 1600mm high, 2400mm deep 130kg.

Number of pipe outputs: 16 series outputs (for more outputs specified on the order).
Electrically controlled rotor speed adjustable flow rate: from 5 to 336 kg/hour.
Power supply voltage: 12 volts.
Power of both distribution motors: 250 Watts.
Ventilation turbine driven by a hydraulic motor, power 9.8 cm3/rpm.
Output required by the tractor: the DELIMBE T20 engine is self-regulated.
The hydraulic flow rate for good ventilation is 20 liters/minute, 40 bars at the manometer.

MOUNTING INSTALLATION:

- The DELIMBE T20 SMALL SEED PLANTER is designed to be placed on a cultivator.

- Position the device so that there is no risk of injury to the user during filling.

- The between fixing axis is 880mm.

- When mounting the equipment on the cultivator, provide protection (safety railing).

- A platform must be installed with a handrail railing and access stairs to allow safe tank filling. Provide openwork and non-slip metal.

- Place the splitters in such a way that the seed falls **behind the bases or discs of the cultivator and before the roll**, each splitter covers the other for a width between 1.20m and 1.40m. The small seeds will be covered by the projections of the roll. The splitters must be placed between 20 and 70 cm apart.
  If it is not possible to attach the spark gaps to the roller frame, make a bracket. **The hoses should be mounted as short as possible.** Secure the hoses to avoid slopes.

SAFETY RULES:

After attaching the DELIMBE T20 to the cultivator, check the stiffness of the assembly. When mounting the appliance, provide a safety railing with a staircase and a handrail. To prevent possible accidents, wear respiratory protection when filling the hopper and using the device, as well as chemical-appropriate clothing. Before any intervention unplug the device: unplug the electrical and hydraulic connections. Keep anyone at a distance (at least 10m) during work. Although protected, do not approach the rotating disc.

CONNECTION:

Electrical connection conditions:

- The switch (INTER2B on the drawing) is used to start the distribution.
- The 2nd switch (INTER2B on the drawing) is used to start the ventilation
- The 0 to 30 graduated knob (BOUTPOT) is used for flow adjustment.
- At the end of the field, manually stop the distribution with the cabin switch (allow ventilation to rotate).
- Provide power to a protected outlet with a 30 Amp fuse.
- 1 Manometer: 20 bar maximum!
- The 2 switches on the chassis control the 2 splines positioned in the unit.
- **Connect the red lug wire to the positive terminal (brown wire) and the blue wire to the negative terminal. PAY ATTENTION IN CASE OF POLARITY INVERSION YOU MAY BLOW THE FLOW CONTROL POTENTIOMETER WHICH WOULD BE DEFINITIVELY OUT OF SERVICE.**
- **Connect the hydraulic motor to a outlet on a distributor (small hose) and the large free return hose (tractor deck).**

UTILIZATION-REGULATION:

- The DELIMBE SMALL SEED PLANTER T20 is designed for use on the rear of a tractor or in a front hopper. For installation cases deviating from the intended conditions, consult the manufacturer.
- The seeds are ventilated by a high-speed turbine disk.

DEBIT REGULATION:

- Flow adjustment is done with one/more splines driven by an electric motor each connected to an electronic enclosure in the cabin.
- The rotors are electronically regulated by a cabin enclosure. A scale of 0 to 30 allows the adjustment of the device’s flow rate.
- The device is new, before filling the hopper, check that the engine is running in the correct direction (arrow direction).
- The device is equipped with a multi-outlet dispensing head (as defined on the order).
- Under the distribution system is the drain hatch.

DEBIT CALCULATION:

The adjustment table is given as a guide in flow rate/hour:
WORKING WIDTH X SPEED OF THE TILLAGE TOOL X DOSE/HECTARE

Before sowing, due to the variety of product calibrations, perform a per-minute calibration. After calculating the flow/hour, divide it by 60 minutes and check the flow/minute before departure. After a spreading distance of a few tens of meters, check that the spreading is correct in width and density of sowing.

The T20 is equipped with two distribution splines each driven by their own motor in order to pass either to the small seeds or to the large seeds without changing the spline. 2 switches on the device are provided for this purpose. The green flute switch n°1 (on the device) is used to distribute the small seeds. The red groove switch n°2 (on the device) is used to distribute large seeds.

- ➔ For large flows, it is possible to operate both splines at the same time.
- ➔ For very large flows, it is possible to mount two red or two black flutes. Then take the adjustment table and multiply by 2.

THE DIFFERENT KIND OF ROTORS

	White rotor very small flow: for very fine carrot-type seeds.
	Green rotor small flow: for rapeseed, clover, alfalfa, mustard, insecticides, etc.
	Medium yellow rotor: for radish, turnip, incarnate…
	High-volume red rotor: for cereals, ray grass, vetch, oats, wheat…
	Black rotor very big flow: for fababean, peas, or very large seeds. ***This rotor is in version 4 fins, be careful it allows a regular flow only at very high speed. It is therefore suitable for a specific use.***

DELIMBE T20 -Adjustment Table

CALCULATION OF FLOW: the adjustment table is given in rate/hour: working width chosen x speed of the work tool x dose/hectare desired.

Example: 4.80 meters wide x 4 km/hour = 1.92 ha/hour = 1.92 ha x 10 kg = 19.2 kg/hour No. 11 on the hour flow slider

Density 0.65 with white rotor (very small-flow)

	MOTOR 40/60 RUN/MIN	MOTOR 15/30 RUN/MIN
N°4	2.13Kg/h	0.80Kg/h
N°5	2.42Kg/h	0.99Kg/h
N°6	2.71Kg/h	1.16Kg/h
N°7	3.01Kg/h	1.34Kg/h
N°8	3.31Kg/h	1.52Kg/h
N°9	3.61Kg/h	1.70Kg/h
N°10	3.91Kg/h	1.88Kg/h
N°11	4.21Kg/h	2.06Kg/h
N°12	4.51Kg/h	2.24Kg/h
N°13	4.82Kg/h	2.42Kg/h
N°14	5.13Kg/h	2.60Kg/h
N°15	5.23Kg/h	2.78Kg/h
N°16	5.54Kg/h	2.96Kg/h
N°17	5.85Kg/h	3.14Kg/h
N°18	6.16Kg/h	3.32Kg/h
N°19	6.47Kg/h	3.50Kg/h
N°20	6.78Kg/h	3.68Kg/h
N°21	7.09Kg/h	3.86Kg/h
N°22	7.40Kg/h	4.04Kg/h
N°23	7.72Kg/h	4.22Kg/h
N°24	8.05Kg/h	4.40Kg/h
N°25	8.38Kg/h	4.58Kg/h
N°26	8.72Kg/h	4.76Kg/h
N°27	9.56Kg/h	4.94Kg/h
N°28	9.90Kg/h	5.12Kg/h
N°29	10.58Kg/h	5.30Kg/h
N°30	11.07Kg/h	5.48Kg/h

Density 0.65 with green rotor (small-flow)

	MOTOR 40/60 RUN/MIN	MOTOR 15/30 RUN/MIN
N°4	4.80 Kg/h	1.80 Kg/h
N°5	6.72 Kg/h	2.52 Kg/h
N°6	7.68 Kg/h	2.88 Kg/h
N°7	8.78 Kg/h	3.29 Kg/h
N°8	10.81Kg/h	4.05 Kg/h
N°9	12.90 Kg/h	4.84 Kg/h
N°10	15.75 Kg/h	5.91 Kg/h
N°11	18.43 Kg/h	6.91 Kg/h
N°12	21.67 Kg/h	8.13 Kg/h
N°13	26.60 Kg/h	9.97 Kg/h
N°14	29.70 Kg/h	11.13 Kg/h
N°15	33.79 Kg/h	33.79 Kg/h
N°16	36.00 Kg/h	12.67 Kg/h
N°17	39.69 Kg/h	14.88 Kg/h
N°18	43.13 Kg/h	16.17 Kg/h
N°19	45.57 Kg/h	17.09 Kg/h
N°20	47.00 Kg/h	17.63 Kg/h
N°21	48.00 Kg/h	18.00 Kg/h
N°22	48.76 Kg/h	18.29 Kg/h
N°23	49.28 Kg/h	18.48 Kg/h
N°24	51.00 Kg/h	19.13 Kg/h
N°25	52.00 Kg/h	19.50 Kg/h
N°26	53.50 Kg/h	20.06 Kg/h
N°27	54.50 Kg/h	20.44 Kg/h
N°28	57.60 Kg/h	21.60 Kg/h
N°29	58.00 Kg/h	21.75 Kg/h
N°30	59.50 Kg/h	22.31 Kg/h

Density 0.65 with <u>yellowrotor</u> (medium flow)

	MOTOR 40/60 RUN/MIN	MOTOR 15/30 RUN/MIN
N°4	6.00 Kg/h	2.25 Kg/h
N°5	6.40 Kg/h	2.40 Kg/h
N°6	7.20 Kg/h	2.70 Kg/h
N°7	8.80 Kg/h	3.30 Kg/h
N°8	10.40 Kg/h	3.90 Kg/h
N°9	12.00 Kg/h	4.50 Kg/h
N°10	14.40 Kg/h	5.40 Kg/h
N°11	16.80 Kg/h	6.30 Kg/h
N°12	20.00 Kg/h	7.50 Kg/h
N°13	23.20 Kg/h	8.70 Kg/h
N°14	26.40 Kg/h	9.90 Kg/h
N°15	30.40 Kg/h	11.40 Kg/h
N°16	33.60 Kg/h	12.60 Kg/h
N°17	36.80 Kg/h	13.80 Kg/h
N°18	40.80 Kg/h	15.30 Kg/h
N°19	44.00 Kg/h	16.50 Kg/h
N°20	47.20 Kg/h	17.70 Kg/h
N°21	50.40 Kg/h	18.90 Kg/h
N°22	52.80 Kg/h	19.80 Kg/h
N°23	55.20 Kg/h	20.70 Kg/h
N°24	57.60 Kg/h	21.60 Kg/h
N°25	61.60 Kg/h	23.10 Kg/h
N°26	64.00 Kg/h	24.00 Kg/h
N°27	68.80 Kg/h	25.50 Kg/h
N°28	72.00 Kg/h	27.00 Kg/h
N°29	76.00 Kg/h	28.50 Kg/h
N°30	80.80 Kg/h	30.30 Kg/h

Ray grass - <u>red rotor</u> (large flow)

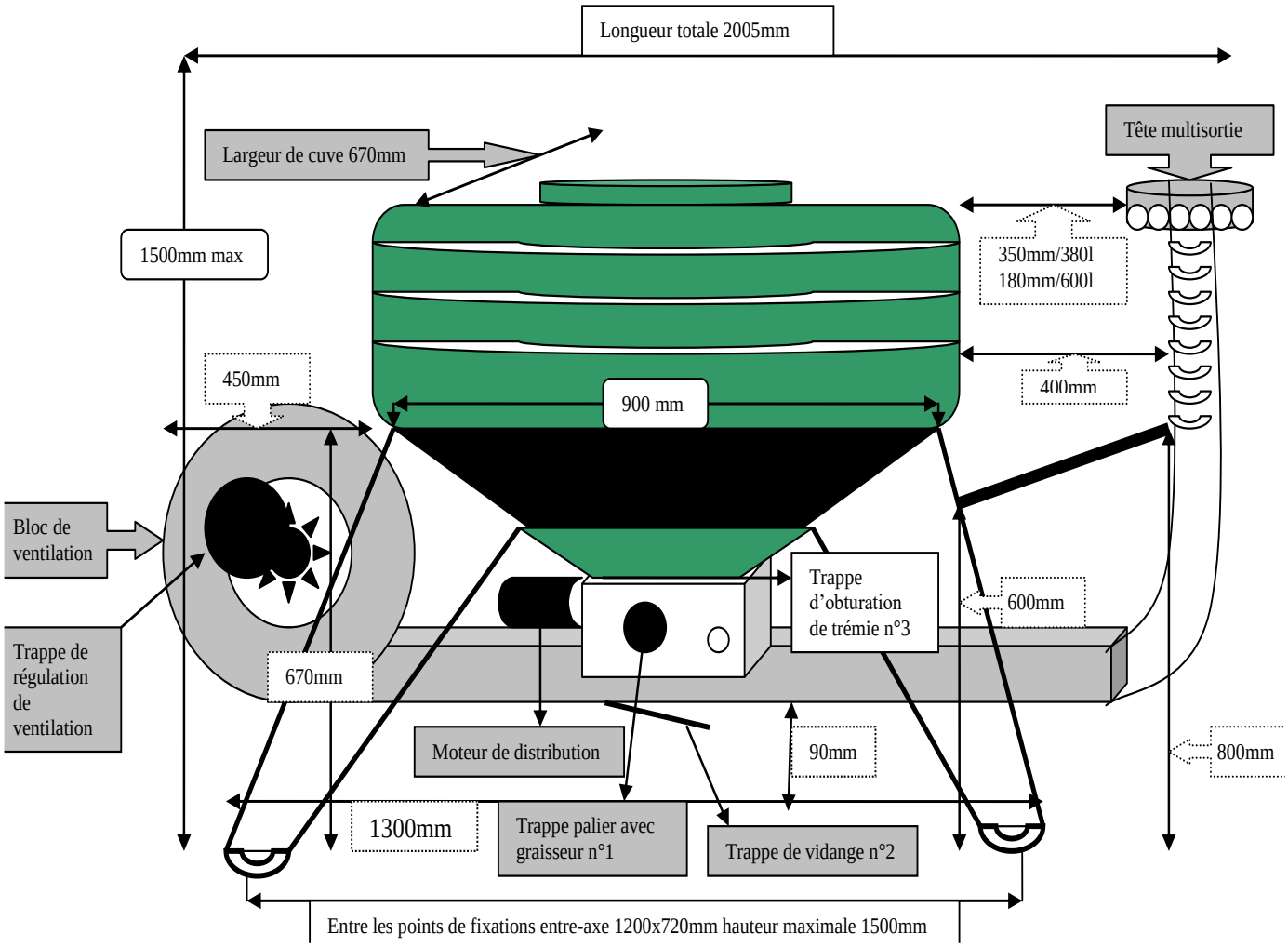
	MOTOR 40/60 RUN/MIN	MOTOR 15/30 RUN/MIN
N°4	14.00 Kg/h	5.25 Kg/h
N°5	18.00 Kg/h	6.75 Kg/h
N°6	22.00 Kg/h	8.25 Kg/h
N°7	26.00 Kg/h	9.75 Kg/h
N°8	30.00 Kg/h	11.25 Kg/h
N°9	34.00 Kg/h	12.75 Kg/h
N°10	38.00 Kg/h	14.25 Kg/h
N°11	42.00 Kg/h	15.75 Kg/h
N°12	46.00 Kg/h	17.25 Kg/h
N°13	49.50 Kg/h	18.56 Kg/h
N°14	53.00 Kg/h	19.87 Kg/h
N°15	56.50 Kg/h	21.19 Kg/h
N°16	60.00 Kg/h	22.50 Kg/h
N°17	63.50 Kg/h	23.81 Kg/h
N°18	67.00 Kg/h	25.13 Kg/h
N°19	70.00 Kg/h	26.25 Kg/h
N°20	73.00 Kg/h	27.38 Kg/h
N°21	76.00 Kg/h	28.50 Kg/h
N°22	79.00 Kg/h	29.63 Kg/h
N°23	82.00 Kg/h	30.75 Kg/h
N°24	85.00 Kg/h	31.88 Kg/h
N°25	88.00 Kg/h	33.00 Kg/h
N°26	91.00 Kg/h	34.13 Kg/h
N°27	94.00 Kg/h	35.25 Kg/h
N°28	97.00 Kg/h	36.38 Kg/h
N°29	100.00 Kg/h	37.50 Kg/h
N°30	103.00 Kg/h	38.63 Kg/h

Density 0.75 cereals - <u>red rotor</u> (large flow)

	MOTOR 40/60 RUN/MIN	MOTOR 15/30 RUN/MIN
N°4	24.00 Kg/h	9.00 Kg/h
N°5	28.00 Kg/h	10.50 Kg/h
N°6	35.00Kg/h	13.13 Kg/h
N°7	39.00 Kg/h	14.63 Kg/h
N°8	44.00 Kg/h	16.50 Kg/h
N°9	53.00 Kg/h	19.88 Kg/h
N°10	63.00 Kg/h	23.63 Kg/h
N°11	72.00 Kg/h	27.00 Kg/h
N°12	82.00 Kg/h	30.75 Kg/h
N°13	92.00 Kg/h	34.50 Kg/h
N°14	102.00 Kg/h	38.25 Kg/h
N°15	112.00 Kg/h	42.00 Kg/h
N°16	121.00 Kg/h	45.38 Kg/h

	MOTOR 40/60 RUN/MIN	MOTOR 15/30 RUN/MIN
N°17	131.00 Kg/h	49.13 Kg/h
N°18	141.00 Kg/h	52.88 Kg/h
N°19	150.00 Kg/h	56.25 Kg/h
N°20	158.00 Kg/h	59.25 Kg/h
N°21	167.00 Kg/h	62.63 Kg/h
N°22	175.00 Kg/h	65.63 Kg/h
N°23	180.00 Kg/h	67.50 Kg/h
N°24	192.00 Kg/h	72.00 Kg/h
N°25	200.00 Kg/h	75.00 Kg/h
N°26	208.00 Kg/h	78.00 Kg/h
N°27	215.00 Kg/h	80.63 Kg/h
N°28	220.00 Kg/h	82.50 Kg/h
N°29	227.00 Kg/h	85.13 Kg/h
N°30	233.00 Kg/h	87.38 Kg/h

SCHEMA - PLAN DELIMBE T20

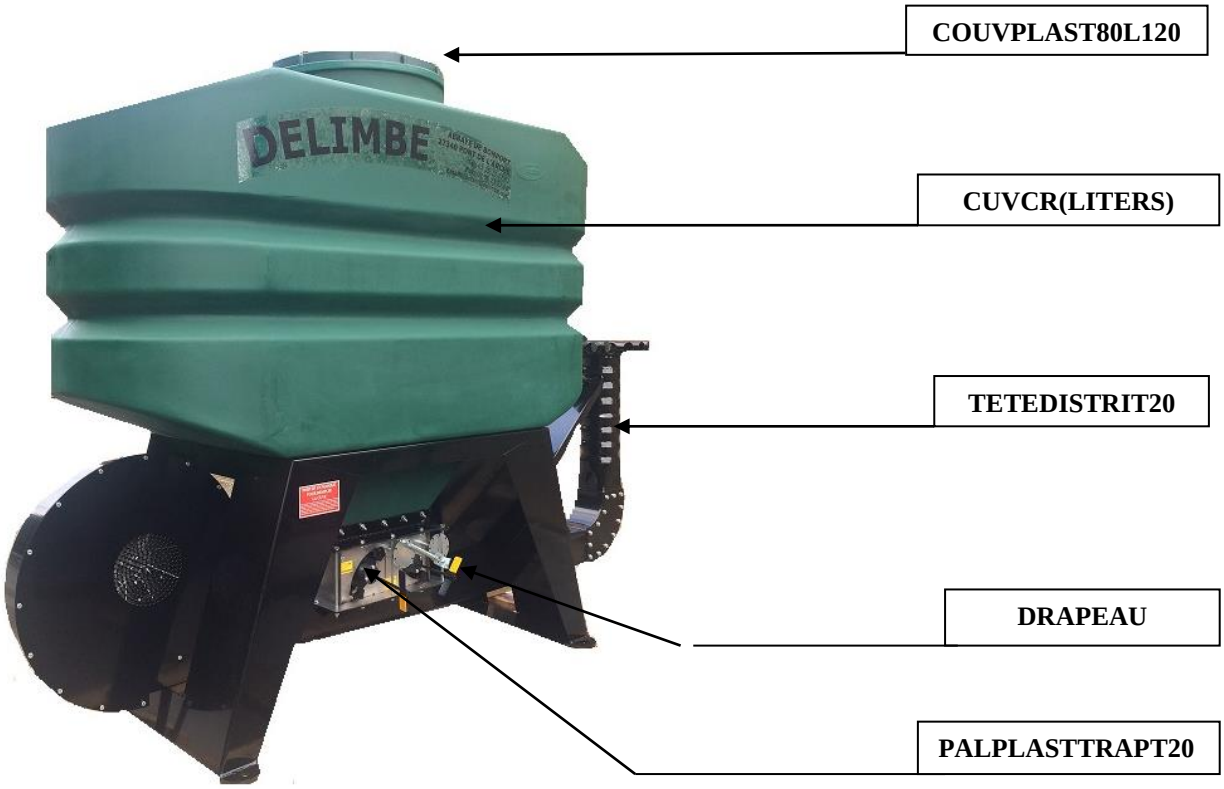


The DELIMBE T20 has 2 shaft end bearings of the grooves that should be greased every 10 hours. STORAGE: in the shelter.

Caution: Connect the red lug wire to the positive terminal (brown wire) and the blue wire to the negative terminal. Connect the hydraulic motor to a outlet on a distributor (small hose) and the large free return hose (tractor deck).

The part number of your device can be found on the silver label on the DELIMBE chassis.

SCHEMA – PHOTO DELIMBE T20



REFERENCE	NAME
BOITIERCDET20	STANDARD CONTROL BOX
CANT20	(specify the desired flow/color at the end of the reference)
COUVPLAST80L120	COVER
CUVCRLITRAGET20	TANK
MRZD1531A006	DISTRIBUTION ELECTRIC MOTOR
MOTEURHYDRAU	DANFOSS HYDRAULIC MOTOR
PALPLASTTRAPT20	PLASTIC BEARING + T20 HATCH
TETEDISTRIT20	DISTRIBUTION HEAD 16 ORIGINAL OUTPUTS
DRAPEAU	BUTTERFLY FLAG

NB: Light daily lubrication is recommended to ensure proper maintenance of the T20 seed drill.*

REPLACEMENT OF DISTRIBUTION ROTOR OFF DELIMBE T20

Correct positioning of distribution rotor, bibs and spring.

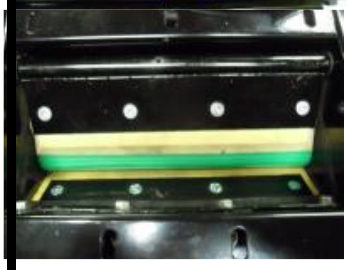
1. Release the spring : Original position bottom spring: 6H00
   Original position top spring: 12H00

2. The spring releases the pressure of the 2 rubber flaps on the rotor.

3. Unscrew the 2 knurled knobs holding the grease bearing

The two knurled buttons, the rotor grease bearing and its 2 washers

Pull the spline from the distribution compartment

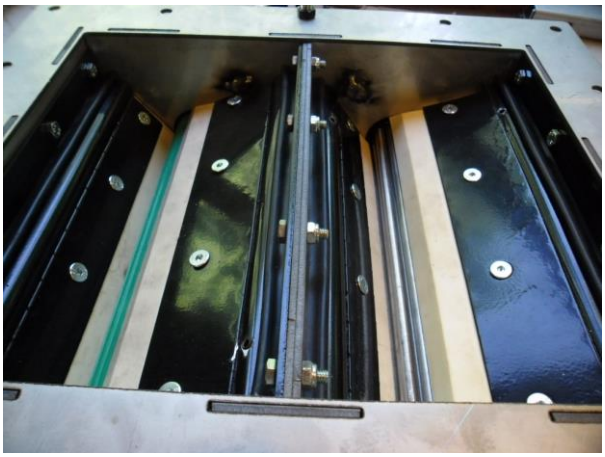


The positioning of the bibs is essential for the proper distribution of the seeds.
Replace the rotor to match the adjustment boards, reposition the grease bearing and washers, knurled knobs and finally the spring.

START-UP PROCEDURE: SELECTION OF SPLINES

2 rotors three possibilities:
Green rotor only: small flow rate
Yellow/stainless steel rotor only: medium flow rate
Green rotor + yellow rotor = large flow rate

20 Bars !



2 rotors -2 switches

Position the switches near the splines correctly by selecting the spline or flow rate you want to operate.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Before any intervention, disconnect the distributor.
- Although protected above and below, it is forbidden for anyone to park near the operating distributor or to approach it within 16metres.
- Ensure that no one is moving in the spreading area.

According to the safety regulations of the European Community, the distributor must be installed behind the driver's seat. Any other installation is strictly forbidden. If in doubt, consult the manufacturer.

Pellets used for application may be toxic. It is essential to wear a mask when filling and using the dispenser.

DECLARATION CE DE CONFORMITE

Le Constructeur : DELIMBE - F-27340 PONT DE L'ARCHE

Déclare que le matériel neuf : SEMOIR PNEUMATIQUE

Est conforme aux exigences essentielles de sécurité mentionnées dans la Directive européenne 2006/42 CE par application des normes harmonisées

Fait à PONT DE L'ARCHE